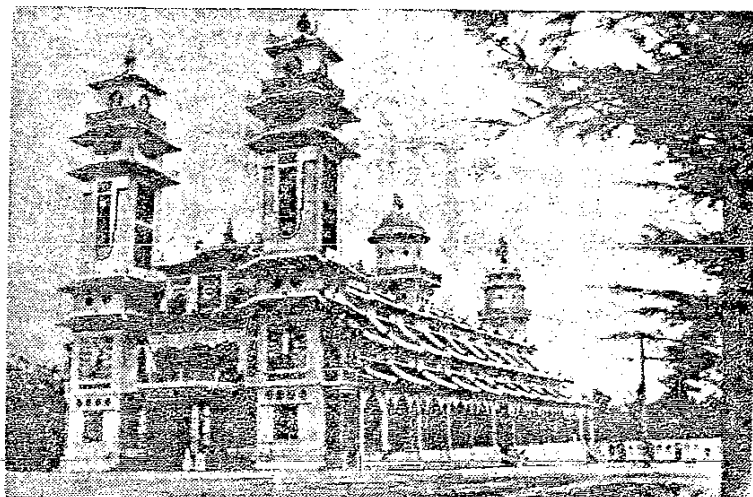


ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỒ ĐỘ

3rd AMNISTIE DE DIEU EN ORIENT

3rd AMNESTY OF GOD IN THE ORIENT

CAO ĐÀI NĂM THỨ 47 - 47th ANNÉE CAO ĐÀI - 47th CAODAIST YEAR



TÒA THÁNH CAO ĐÀI TÂY NINH
SAINT SIÈGE CAODAIQUE DE TAY NINH
HOLY-SEE CAODAISM IN TAY NINH

1972

ALLOCUTION PRONONCÉE PAR LE SÉNATEUR
HONG SON ĐÔNG, DE RELIGION CAO ĐÀI, AU SUJET
DE LA PAIX AU VIET-NAM

lors de la Réunion du Conseil Oecuménique des Eglises
à Genève (Suisse) du 22 au 24 Mars 1972.

-0-0-0-0-

ALLOCUTION PRONONCEE PAR LE SENATEUR
HONG SON DONG, DE RELIGION CAO DAI, AU SUJET
DE LA PAIX AU VIET-NAM
lors de la Réunion du Conseil Oecuménique des Eglises
à Genève (Suisse) du 22 au 24 Mars 1972.

-O-O-O-O-

Monsieur le PRESIDENT,

Messieurs,

Au nom de nos coreligionnaires Cao Dai, nous tenons tout d'abord à exprimer nos sincères remerciements au Conseil Oecuménique des Eglises pour son aimable invitation grâce à laquelle nous pouvons assister aux réunions du colloque destiné à rechercher la Paix pour notre chère patrie, le Viêt-Nam.

Nous adressons également nos meilleures salutations à tous les participants à ce colloque et formons le voeu de réussite dans notre mission au service de la Paix.

En ce qui nous concerne, nous sommes disposés à faire tout ce qui est en notre pouvoir pour arriver au but proposé par le Conseil Oecuménique des Eglises.

Messieurs,

La guerre au Vietnam est la plus longue et la plus meurtrière des guerres du 20^è siècle. Elle est en train d'épuiser complètement les ressources naturelles et humaines du peuple vietnamien, au Nord comme au Sud, de détruire l'avenir des jeunes générations, d'obstruer le développement économique et social du pays.

Nous avons la certitude que vous êtes sensibles aux maux ainsi qu'aux profondes aspirations du peuple vietnamien qui souhaite un prompt retour à la paix au Vietnam, au Kampuchea et au Laos, les 3 pays de la Péninsule indochinoise.

Monsieur le PRESIDENT,

Messieurs,

Le récent voyage du Président NIXON en Février 1972 dernier en Chine continentale ouvre une ère nouvelle dans les relations qui existent entre le bloc communiste et le monde libre, et réduit l'âpreté des luttes idéologiques concernant le régime socialiste.

.....

Si les Etats Unis, et la République démocratique chinoise pouvaient oublier les vingt deux années de luttes idéologiques, la réconciliation entre les Vietnamiens qui sont de même race, serait réalisable d'une façon certaine.

D'autre part, l'histoire du monde nous apprend qu'il n'y a pas de guerre sans issue.

Animés par la devise " Fraternité " et " Justice ", nous sommes écoeurés de voir chaque jour des jeunes gens qui constituent l'élite des deux zones tomber sous les balles des frères ennemis. Au lieu de bénéficier des bienfaits de la science, ils sont des victimes inconnues de tout ce que nous appelons civilisation.

Si nous sommes obligés de nous réunir aujourd'hui pour rechercher des solutions adéquates en vue du règlement de la guerre du Vietnam, c'est parce que dans le passé, les dirigeants des pays du monde entier ne portaient pas leur attention sur l'initiative de la Paix de Sa Sainteté le Hô Pháp Phạm-Công-Tác, Supérieur du Caodaïsme qui a préconisé une " Politique de Paix et de Coexistence ", en 1956. Sa Sainteté a même prévu que le peuple vietnamien ne pouvait pas éviter une lutte meurtrière entre le Nord et le Sud, lutte qui nous occupe aujourd'hui.

En effet, en signant les Accords de Genève de 1954, les Puissances mondiales ont délibérément divisé le Vietnam en deux zones, Nord et Sud avec deux régimes différents, en faisant fi du droit des peuples de disposer d'eux mêmes. Sa Sainteté le Hô Pháp Phạm-công-Tác, Supérieur du Caodaïsme devait, à ce moment, se séparer de ses deux millions et demi d'adeptes, en se réfugiant au Kampuchea afin de se mettre en dehors du conflit entre les deux zones, Nord et Sud, et garder ainsi sa neutralité. De plus, Sa Sainteté a fait parvenir à l'ONU, aux Présidents Hô-Chi-Minh et Ngô-Đình-Điêm, Chefs de Gouvernement de deux zones ainsi qu'aux Puissances du bloc communiste et du monde libre et aux pays limitrophes du Vietnam sa " Politique de Paix et de Coexistence " en date du 26 Mars 1956.

Malheureusement, cet appel plein de compassion et de clairvoyance n'a pas été retenu par les dirigeants des Puissances mondiales, ce qui amène la mort de plus d'un million de vietnamiens et de plus de 50 mille hommes de troupes alliés ainsi que la destruction des millions d'habitation du peuple vietnamien. Ces habitations avec les richesses qu'elles contiennent ont été la proie des in-

.....

cendies provoqués par la guerre qui nous émeut aujourd'hui.

Toutefois, la " Politique de Paix et de Coexistence " de Sa Sainteté, le Hộ Pháp Phạm-Công-Tác préconisée en 1956 reste encore valable à l'heure actuelle.

Nous nous permettons de soumettre à votre examen le dossier relatif à cette Politique. Si celle-ci peut servir au rétablissement de la Paix au Vietnam, nous vous prions d'intervenir auprès des Gouvernements respectifs des Etats-Unis d'Amérique, de l'U. R. S. S. de la République démocratique de Chine ainsi qu'aux deux Gouvernements des deux zones Nord et Sud du Vietnam.

En même temps, nous devons vous faire connaître que pendant les années 1956-1957, des milliers de dignitaires et d'adeptes du Cao Dai périssent dans des prisons en voulant réaliser cette politique de Paix et de Coexistence.

Pour cette raison, le Cao Dai est prêt à apporter son concours pour la réalisation de cette politique qu'il ne peut renier en aucune façon.

Dans la certitude que tous les ennemis peuvent toujours trouver un terrain d'entente, nous nous permettons d'émettre ici notre avis sur les 4 sujets de discussion du Conseil Oecuménique des Eglises de faire connaître ensuite la position de l'Eglise du Cao Dai dans la guerre qui dure plus d'un quart de siècle au Vietnam et enfin, de présenter un plan de prévision d'après guerre.

I. - Les quatre sujets de discussion proposés par le Conseil Oecuménique des Eglises.

- | | |
|---|--|
| 1). Comment utiliser les ressources spirituelles du Bouddhisme et du Christianisme comme moyen de réconciliation. | 1). Le Christianisme et le Bouddhisme doivent faire connaître aux Nord-vietnamiens qu'ils n'ont aucun intérêt à faire durer la guerre. Les troupes combattantes américaines n'existent plus au Sud Vietnam, les troupes du Nord Vietnam doivent se retirer au Nord. Le Christianisme et le Bouddhisme doivent utiliser leur influence pour demander aux deux Gouvernements de cesser toutes luttes, les deux zones doivent accepter l'existence de deux Gouvernements séparés et accepter de |
|---|--|

.....

dialoguer ensemble.

Le point qui mérite l'attention est que, dans le passé, le Christianisme et le Bouddhisme au Vietnam ont lutté contre le régime communiste et ont parfois participé aux activités contre les Autorités de la République du Vietnam. Dès à présent, il faut édifier une communauté spirituelle plus pacifique en vue d'obtenir de bons résultats dans le rôle de médiateur réconciliateur.

2). Comment les Bouddhistes et les Chrétiens peuvent-ils coopérer entre eux et avec les personnes d'autres croyances et d'autres idéologies pour répondre aux changements de la société.

2). Le Bouddhisme comme le Christianisme dans la mission de réconciliation des deux zones (bien que ces deux zones soient placées sous des régimes différents doivent coopérer étroitement et coopérer avec d'autres religions si celles-ci le désirent, et si elles ont le même point de vue que le Bouddhisme et le Christianisme, notamment le Conseil des Religions du Vietnam, dont le siège est à Saigon, 104 Rue Hai Bà Trưng, avec lequel le Conseil Œcuménique des Eglises avait pris contact lors des récentes inondations au Nord Vietnam.

Pour que la coopération soit effective les deux religions doivent créer un Comité interreligion, ayant son siège social dans une région qui n'a aucune attache avec la guerre du Vietnam et placent des Sous-Comités au Nord comme au Sud Vietnam. Ces Sous-comités exercent leurs activités dans tous les domaines et aident les deux zones à se comprendre plus facilement.

3). Comment utiliser les valeurs authentiques du Bouddhisme et du Christianisme pour contribuer au développement de la société.

3). Pour opérer des changements dans une société dans la voie du droit chemin, rien n'est plus facile que de donner l'exemple. Les adeptes du Christianisme comme du Bouddhisme ou des autres religions, sectes, notamment les dignitaires, doivent avoir des actes irréprochables, pleins de

.....

de fraternité, de compassion, avec un sentiment impartial et droit, et plaçant les intérêts du pays et du peuple au dessus de tout en vue de servir les intérêts du peuple vietnamien et de l'humanité et de tendre vers le Bien et le Beau.

La valeur des religions, aux yeux de la population de chaque pays, est là et rien que là seulement.

4). Rôle du Conseil Oecuménique des Eglises en réponse aux aspirations des peuples en Indochine.

4). A notre point de vue, le Conseil Oecuménique des Eglises doit utiliser son influence auprès des Gouvernements des pays d'Indochine pour les inviter à édifier la Paix et à relever le niveau de vie de leur population au lieu d'accepter le rôle de pions des puissances étrangères.

II. - LA POSITION DU CAO DAI

La 3ème Amnistie de Dieu c'est à dire la religion Cao Dai créée en 1926, n'a à aucun moment préconisé la violence. Toutefois, ses adeptes ne se départissent jamais de leurs devoirs envers leur Patrie et leur semblable. C'est pour cette raison qu'ils devaient coopérer avec l'Armée japonaise en 1942 pour aboutir au renversement du régime colonialiste français à la date du 9 Mars 1945.

En 1956, avant l'éclatement de la lutte d'influence des deux blocs survenue sur le territoire national du Vietnam, Sa Sainteté le Hô Phâp Phâm-Công-Tác, Supérieur du Caodaisme, devait se séparer de ses deux millions et demi d'adeptes pour se réfugier au Kampuchea et proclamer la " Politique de Paix et de Coexistence ", par le Peuple, pour le Peuple, pouvoir au Peuple.

Dans les circonstances présentes, les adeptes du Cao Dai sont extrêmement heureux de pouvoir coopérer avec d'autres religions amies en vue de trouver le chemin menant à une Paix durable au Vietnam ainsi qu'aux pays voisins, le Kampuchea et le Laos.

Cette coopération doit être loyale, sans limites, sans conditions, ne cachant aucun dessein destiné à tirer ensemble des profits ou abusant de cette coopération pour tirer des profits personnels.

La coopération de toutes les religions existantes au Vietnam en vue de la création d'une force morale unique, impartiale et

.....

probe, possédant la capacité et l'influence nécessaires pour réconcilier les deux zones Nord et Sud, est un travail qui mérite d'être encouragé

A notre humble avis, la guerre du Vietnam peut prendre fin réellement aux conditions suivantes :

1/ Cessation totale des combats et échange immédiat des prisonniers.

2/ Retrait total des troupes étrangères aux deux zones avec leurs armements.

3/ Chaque zone conserve son régime actuel, son entière autorité et ne doit intervenir ou empiéter sur les affaires relevant de l'autorité de l'autre zone.

4/ Les éléments armés ou non du Front de la Libération du Sud Vietnam peuvent vivre au Nord comme au Sud, suivant leur conviction.

5/ Les deux zones doivent donner l'assurance que toute représaille est bannie, signent un pacte de non agression, démobilisent les troupes en ne gardant qu'un effectif égal aux deux zones et choisissent un lieu de réunion pour les deux zones qui ont ainsi l'occasion de régler directement sur le territoire vietnamien des affaires communes aux Vietnamiens. Ce lieu de réunion peut être le Saint-Siège du Cao Dai à Tay-Ninh, lieu où les adeptes du Cao Dai ont versé leur sang pour une " Politique de Paix et de Coexistence " depuis 1956.

Les cinq conditions sus-mentionnées doivent recevoir la garantie internationale et doivent être loyalement exécutées par les deux zones, Nord et Sud. Alors, commenceront les pourparlers pour un échange économique, culturel, etc..

Après une période allant de cinq à dix ans ou plus, les deux zones pourront entamer des négociations pour l'unification du pays par une élection au suffrage universel applicable aux deux zones et suivant les principes de la liberté et de la démocratie.

Il est à spécifier que les adeptes du Cao Dai préconisent toujours la démocratie véritable, suivant le Message annoncé par le Tout Puissant lors de la création de la Religion en 1926 :

« Le Tout Puissant proclama une Grande Religion dont le but est la Paix et la Démocratie »

« Le Lieu de Culte du 3ème Amnistie vise le droit de la Liberté »

c'est à dire le Tout Puissant interdit tout acte ayant pour but d'opprimer le peuple.

III. - PLAN DE PREVISION D'APRES GUERRE.

En dehors de la recherche de la paix pour notre Patrie, le Cao Dai prévoit encore un plan de prévision d'après guerre, plan basé sur la justice sociale et le développement harmonieux.

La guerre a dévasté la zone Sud depuis plus d'un quart de siècle, de sorte que notre société subit de profonds bouleversements, surtout à la campagne où la vie devient instable. Nombre de paysans doivent abandonner leur village pour aller se terrer dans les villes où la vie est artificielle avec un entremêlement de riches et de pauvres et où la distinction entre les éléments sains et malhonnêtes reste difficile.

Le Cao Dai recevra, quand la paix sera rétablie au Sud Vietnam, tous ces éléments qui ne pourront pas continuer la vie en ville, mais ne pourront non plus retourner à leur ancienne rizière.

C'est un plan de réadaptation, appliqué également à tous les combattants démobilisés.

Il est hors de doute que le Cao Dai agira suivant ses possibilités et il sera heureux de pouvoir recevoir la coopération d'autres religions ainsi que les aides provenant des particuliers ou du gouvernement.

La devise du Cao Dai est " Fraternité " et " Justice ". C'est ainsi que dans le plan de réadaptation, le Cao Dai ne fait aucune distinction entre les catégories d'hommes. Aux yeux du Cao Dai, tous les hommes sont des humains.

Au point de vue social, le Cao Dai applique la même devise; en dehors des droits et privilèges reconnus par les lois vis à vis de ceux qui ont contribué à la gloire de la Patrie, tous les citoyens ont les mêmes droits et les mêmes devoirs, sans distinction de groupement, de religion, de classe sociale, de sexe, etc...

C'est le point principal sur lequel nous attachons beaucoup d'importance car la guerre, en créant de nombreuses injustices sociales, crée en même temps une catégorie de classe sociale qui s'attribue des privilèges par trop importants.

A cette occasion, nous attendons également l'aide des religions amies pour établir dans notre société, la justice, une fois la

.....

paix revenue.

Le développement harmonieux de la société, comme celui de la famille et de l'individu n'est possible que dans une société où règne la justice.

C'est le but poursuivi sans relâche par le Cao Dai.

En terminant notre allocution, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, Messieurs, l'assurance de notre parfaite considération.